Un an s'est encore écoulé. Encore une année de perdue. Encore une classe d'agriculteurs sacrifiée. J'invite le gouvernement à faire plus pour assurer la survie de l'exploitation familiale.

L'ACCÈS A LA JUSTICE

LE THÈME DE LA JOURNÉE DU DROIT

M. David Daubney (Ottawa-Ouest): Monsieur le Président, en tant que président du comité permanent de la justice et du solliciteur général, j'invite cordialement mes collègues et tous les Canadiens à fêter demain la journée annuelle du droit. Depuis six ans maintenant, la Journée du droit est une occasion de réfléchir aux droits et aux libertés qui définissent notre société et qui sont l'apanage de tous nos concitoyens. Le thème cette année, «L'accès à la justice,» nous rappelle que les informations juridiques et les tribunaux doivent être à la portée de tous les Canadiens.

Des membres de l'Association du Barreau canadien et d'autres juristes des secteurs privé et public ont organisé pour demain différentes activités d'information à l'intention du grand public. Personnellement, j'ai hâte de parler des travaux de notre comité aux élèves de l'école secondaire Woodroffe, dans ma circonscription.

En tant que député fédéral, nous avons le devoir d'aider nos électeurs à mieux connaître la loi en leur expliquant en quoi elle les concerne. Tous les Canadiens devraient savoir que la loi est établie à leur intention, que c'est elle qui leur permet de vivre dans une société équitable et juste. C'est à chacun d'entre nous de faire en sorte que la justice à la portée de tous soit une réalité universelle.

• (1405)

LE BIEN ÊTRE SOCIAL

LES MODIFICATIONS APPORTÉES AU RÉGIME EN COLOMBIE-BRITANNIQUE

Mme Lucie Pépin (Outremont): Monsieur le Président, j'interviens aujourd'hui pour dire à la Chambre combien je suis indignée de la réorganisation du régime d'assistance sociale qu'a entreprise le premier ministre Vander Zalm en Colombie-Britannique. Nous avons entendu dire ce matin que M. Vander Zalm avait décidé de réduire les prestations d'aide sociale versées aux mères célibataires. Même les alliés de M. Vander Zalm trouvent sa politique incohérente puisqu'il prétend promouvoir la vie familiale tout en rendant la vie plus difficile aux mères célibataires chefs de famille.

Selon cette nouvelle mesure, les femmes qui n'ont pas trouvé de travail 15 semaines après la naissance de leur enfant seront financièrement pénalisées. Comment M. Vander Zalm peut-il concilier son prétendu attachement à la vie familiale alors qu'il supprime pratiquement toute possibilité aux femmes célibataires d'avoir un enfant en leur imposant des restrictions aussi dures à l'égard des prestations d'assistance sociale?

Article 21 du Règlement

A mes yeux, rien dans le nouveau programme de ce premier ministre n'annonce des services de garderie universels, sauf la vague promesse d'une intervention personnelle dans les cas les plus extrêmes. Monsieur le Président, M. Vander Zalm rend encore plus pénible la situation des mères célibataires qui est déjà bien assez difficile. Nous devons manifester notre mépris devant une telle absence de compassion ou de compréhension.

LES AÉROPORTS

L'AÉROPORT INTERNATIONAL DE HAMILTON—LA PUBLICITÉ EN TROIS LANGUES

M. Geoff Scott (Hamilton—Wentworth): Merci, monsieur le Président. Bienvenue à l'Aéroport international de Hamilton!

Mr. Speakah, Ah want to welcome y'all to Hamilton Inter-Nayshunal Eiry-port.

Viva! La Aero-puerto Interna-TZion-Ale di Hamilt-Don!!

Comme vous pouvez le constater, monsieur le Président, quelle que soit la langue utilisée, le nom d'Aéroport international de Hamilton sonne bien. Et il est urgent qu'il recouvre une réalité, compte tenu du chaos et de la confusion de plus en plus grands que risque d'entraîner la construction, à Toronto, d'une troisième aérogare. Beaucoup de pilotes et de voyageurs prennent tout à coup conscience de la grande beauté des pistes et des installations de l'aéroport de Hamilton.

Avec des vols réguliers de Pan Am Express et d'Alleghany Airways vers les États-Unis et l'établissement de vols de la NationAir vers Londres, peut-être même vers l'Europe continentale, l'Aéroport de Hamilton est presque un aéroport international.

J'invite officiellement le nouveau ministre des Transports (M. Bouchard) et le nouveau ministre d'État chargé des Transports (M. St. Germain) à venir voir en personne ce qui devrait devenir le nouvel aéroport international du Canada—l'Aéroport international de Hamilton.

Merci, Thank Yew, Dankeschön, et Muchas Gracias.

AIR CANADA

OPPOSITION À LA VENTE D'ACTIONS

M. Les Benjamin (Regina-Ouest): Monsieur le Président, les Canadiens posent beaucoup de questions au sujet du plan du gouvernement de vendre Air Canada au détriment des Canadiens. Ils veulent savoir pourquoi il est acceptable d'accorder des subventions de 250 millions de dollars à General Motors mais pas à Air Canada. Pourquoi le gouvernement et Air Canada n'ont-ils pas envisagé des plans de refinancement en capital qui excluent la vente de la société? Pourquoi le public devrait-il acheter des actions dans une entreprise qu'il possède déjà?